

S D R U Ž E N Í
V Ý
R O Z N Ě
N Ě
P R O
C



v ý r o č n í
z p r á v a
2 0 0 8

1. Představení sdružení Roztoč	2
2. Ohlédnutí za rokem 2008	4
3. Hlavní činnost organizace	6
3.1. Kurzy a zájmové kroužky pro děti, mládež a dospělé	6
3.2. Víkendové tvořivé dílny	8
3.4. Kultura odjinud	9
3.5. Buďte tu doma – mezikulturní projekt	10
4. Ateliéry sdružení	11
5. Lidé ve sdružení	11
7. Spolupracující organizace	12
6. Fakta v číslech 2008	12
7. Spolupracující organizace	12
8. Sdružení Roztoč v roce 2008 podpořili:	13
PŘEHLED AKCÍ SDRUŽENÍ ROZTOČ ZA ROK 2008	14
SDRUŽENÍ ROZTOČ – VÝSLEDOVKA 2008	15
VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY 2008	15



Sdružení Roztoč
 Čechova 564, Roztoky, 252 63
 tel.: 233910014, e-mail: roztoč@roztoc.cz, www.roztoc.cz
 IČ: 26606551, účet č. 166 738355/0600 – GE Money Bank



Vážení a milí přátelé,

máte v ruce výroční zprávu sdružení Roztoč za rok 2008.

Byl to rok naplněný sdílením práce a radostí. Naše řady se rozrostly o nové členy, především malé děti, a lektory nových kroužků modelářství a fotografie. Jsme pyšní na všechny děti a jejich lektory, kteří v tomto roce reprezentovali sdružení na národních i mezinárodních soutěžích. Nově jsme zahájili cyklus řemeslných dílen pro žáky ZŠ a slavnostně otevřeli nový ateliér řemeslné tvorby v Havlíčkově ulici. Celým rokem nás provázel mezikulturní projekt „Buďte tu doma“, projekt pro sblížení lidí rozličných kultur a tradic, který pokračoval již druhým rokem. Díky stálému nárůstu nových rodin s dětmi v našem městě a okolí začal nabývat na důležitosti projekt výstavby domu pro volnočasové aktivity, na kterém jsme začali usilovně pracovat. Pod roztočímy křídly přišel na svět divadelní spolek Tichý Jelen, se kterým jsme společně zorganizovali první ročník festivalu, divadla loutek a hudby „Říše(N) Tichého Jelena“.

Ráda bych touto cestou poděkovala lektorům sdružení za jejich neutuchající entuziasmus, kreativitu a báječný přístup k dětem i dospělým, kolegyním z vedení sdružení a kanceláře za skvělou práci a všem podporovatelům, partnerům a dárcům za laskavou podporu, která byla mnohonásobně zúročena prací velkého počtu dobrovolníků všeho věku a profesí.

Doufám, že i v tomto roce sdružení Roztoč připravilo svou stabilní a trpělivou prací našim dětem hodně dobrých zážitků, podnětů a inspirace, že jim do života přivedlo řadu dobrých přátel, rodičům radost a spokojenost z dobrého zázemí a laskavé péče o jejich děti, sousedům a návštěvníkům našeho města skvělé kulturní zážitky.

Jitka Tichá
 předsedkyně sdružení Roztoč

1. Představení sdružení Roztoč



Sdružení Roztoč přispívá svou činností k rozvoji kulturního prostředí města Roztoky a jeho okolí. Cestou tvořivosti, vzájemného setkávání a kulturního využití se snaží o obohacování kvality života v místě bydliště.

Sdružení Roztoč vzniklo v roce 1997 v Roztokách. Úspěšná činnost sdružení se postupně rozšířila i do sousedních obcí a v současné době nabízí své programy ve čtyřech ateliérech. Hlavní činnost tvoří široká nabídka celoročních zájmových kroužků a kurzů pro děti i dospělé, tvořivé víkendové dílny, organizace kulturních akcí a udržování tradičních lidových slavností jako jsou Masopust, Zahradní slavnost, Živé jesličky a mnohé jiné.

Svémi aktivitami sdružení vytváří prostor k tvořivosti a vzájemnému setkávání dětí a dospělých z různého kulturního i sociálního prostředí, profesionálů i amatérů z našeho kraje i vzdálenějších koutů Čech.



2. Ohlédnutí za rokem 2008



Kroužky a kurzy

Zavedené jméno sdružení a jeho lektorů na jedné straně a velký počet dětí žijících v našem městě na druhé straně vedl k tomu, že všechny nabízené kroužky byly plně obsazeny. V roce 2008 jsme rozšířili stávající nabídku o kroužek Družinka pro malé děti od 1 do 4 let v ateliéru Únětice, v Roztokách se nově otevřely kroužky Modelář pro kluky z prvního stupně ZŠ, Fotografování pro starší děti a dospělé a večerní kroužek Výtvarných řemesel pro dospělé.

Sblížení lidí rozličných kultur, tak zní podtitul tématického projektu, který probíhal od června 2007 do konce roku 2008. Záměrem projektu bylo nabízet vzájemné setkávání a poznávání lidí, kteří žijí jako sousedé v jednom místě a jsou zároveň příslušníci různých národností a kultur. Téma projektu se významným způsobem prolínalo do celé činnosti sdružení po celý rok. Uspořádali jsme řadu mezikulturních setkání, kde naši sousedé, příslušníci jiné než české kultury, svou kulturu různými formami představovali. Jindy téma z jiné kultury inspirovalo a obohatilo obsah činnosti našich pravidelných kroužků, kurzů či víkendových tvořivých dílen. Tradiční Zahradní slavnost na zakončení školního roku byla také svou náplní pojata multikulturně v duchu probíhajícího projektu. Projekt byl z velké části podpořen grantem z Islandu, Lichtenštejnska a Norska v rámci finančního mechanismu EHP a Norského finančního mechanismu prostřednictvím NROS.

Nově zrekonstruované prostory pronajaté od města Roztoky se podařilo postupně dovybavit a začít využívat pro činnost vybraných kroužků. Nový ateliér, jehož výzdoba interiéru mimo jiné reprezentuje pestrou činnost sdružení, byl slavnostně oficiálně otevřen starostkou města v lednu roku 2008. Díky výtěžku z předvánočního Knižního trhu, který byl poprvé pořádán v prostorách nového ateliéru, se podařilo získat finanční prostředky na úpravu venkovního prostranství za ateliérem, která proběhne v létě 2009. Úprava dvorku umožní práci některých kroužků v teplých měsících venku a zároveň nabídne příjemné místo k odpočinku roztocké veřejnosti.

V říjnu proběhl první ročník loutkového festivalu Říše(N) Tichého Jelena, které organizovalo sdružení Roztoč ve spolupráci s divadlem Tichý Jelen. Návštěvníci mohli v prostorách únětického kulturního centra Kravín shlédnout celou řadu loutkových představení z repertoáru různých divadelních souborů a užít si doprovodná žonglérská i hudební vystoupení.

Sdružení Roztoč ve spolupráci s městem Roztoky začalo připravovat projekt pro vybudování nového domu volnočasových aktivit pro děti a dospělé z našeho města i sousedních obcí. Záměrem projektu je vybudovat kvalitní zázemí pro organizované i volné trávení času pro děti i dospělé, kterých v Roztokách stále přibývá. Zázemí by zde pro svou činnost našlo více neziskových organizací, multifunkční sál nabídne možnost pro pořádání kvalitních kulturních akcí a venkovní dětské hřiště rozšíří nabídku příjemných míst k venkovnímu setkávání dětí a jejich rodičů.

Jako úplnou novinku jsme ve spolupráci se Základní školou Roztoky a Základní školou Libčice zahájili tvořivé řemeslné dílny s prvky ekologické výchovy pro žáky ZŠ, na kterých si děti mohly vyzkoušet různá umělecká řemesla, dozvědět se trochu o jejich historii a zkusit si vyrobit něco samy. Děti si z tvořivých dílen vedených Zuzanou Sýkorovou a dalšími lektory odnášely domů nádherné pletené ošatky nebo ručně vázané deníčky.

V prosinci proběhl v prostorách ateliéru Roztoč v Havlíčkově ulici knižní trh. Díky dobrovolné práci hlavní organizátorky Marty Krátké a mnoha dalších ochotných pomocníků si mohli roztočtí občané koupit přímo v místě bydliště krásné vánoční dárky ze široké nabídky nových knih pro děti, mládež i dospělé z mnoha nakladatelství. Výtěžek trhu byl věnován na úpravu veřejného prostranství, dvorku mezi ateliérem Roztoč, MŠ Havlíčkova a dětským zdravotním střediskem, která proběhne v roce 2009.



Mezikulturní projekt Bud'te tu doma



Festival Říše(N) Tichého Jelena

Dům volnočasových aktivit



Umělecká řemesla pro žáky ZŠ Roztoky

Knižní trh – benefiční akce

3. Hlavní činnost organizace

3.1. Kurzy a zájmové kroužky pro děti, mládež a dospělé

Základem činnosti sdružení je pravidelná výuka uměleckých oborů (výtvarné, dramatické, hudební a taneční), jazykových kurzů a řemeslné tvorby pro děti, mládež i dospělé. Ve školním roce 2008/2009 jsme nově otevřeli Fotografický kroužek, Modelářský kroužek a Umělecká řemesla pro dospělé v Roztokách a hudebně výtvarný kroužek Družinka v Úněticích pro rodiče s malými dětmi od 1,5 roku. Malí i velcí si tak mohli vybrat z pestré nabídky 21 kroužků a tvořivě trávit svůj volný čas. Do kroužků pravidelně chodí více než 300 účastníků.

Významné události z činnosti kroužků a získaná ocenění

Výtvarný Ateliér JoE

Jiří Kaftan a Ateliér JoE Lady Krupkové Křesadlové sdružení Roztoč vystavovali v červenci 2008 obraz „Město“ společně s dalšími vítěznými pracemi z japonské Yokohamy v rámci COEX Exhibition space v Seoulu v Jižní Koreji. Vystavovalo zde celkem 12 000 účastníků. V srpnu byly obrazy vystaveny v Book theme park, Gyeonggi Province, Seongnam v Jižní Koreji.

Děti z Ateliéru JoE vystavovaly své kresby a keramické plastiky Zdenky Braunerové v rámci výstavy „Zdenka mezi námi“ aneb malá výstava o veliké ženě Zdence Braunerové ve Středočeském muzeu v Roztokách ve dnech 17. 5.–30. 10. 2008.

Výstava SVĚT ROZTOKY

Výstava SVĚT ROZTOKY byla součástí stejnojmenného projektu sdružení Roztoč probíhajícího v termínu září 2008–únor 2009, jehož náplní bylo hledání a poznávání zajímavých i zdánlivě obyčejných lidí, kteří v Roztokách a jejich okolí žijí, žili nebo nějaký čas pobývali. Svět Roztoky volně navazoval na mezikulturní projekt Buďte tu doma. Tentokrát si žáci a studenti, kteří navštěvovali výtvarný Ateliér JoE Lady Krupkové Křesadlové a výtvarnou dílnu Sýkorka Zuzany Sýkorové, zvolili každý jednu osobnost, která je něčím zaujala a oslovila. V ní hledali často zapomenutou minulost nebo neznámou přítomnost. Podle fotografií či podle živých modelů pak vytvářeli portréty těchto osobností a ty společně vystavovali na výstavě zahájené 27. února 2009 v prostorách Středočeského muzea v Roztokách, které nabídlo sdružení Roztoč prostory k vlastní expozici. Autorkou projektu a koncepce výstavy byla Lada Krupková Křesadlová.

Taneční kroužek Po špičkách

Taneční kroužek Po špičkách pod vedením lektorky Zuzany Smugalové uspořádal v lednu již tradiční taneční podvečer, na kterém vystoupily všechny skupiny s nádhernými choreografiemi a navíc i hostující pražský soubor.

Dále se kroužek účastnil krajského postupového kola dětských skupin scénického tance pro Prahu a Středočeský kraj a získal ocenění choreografie „Svítání“ za choreografii a její interpretaci s návrhem na postup do celostátního kola, a ocenění choreografie „Kamarádky“ za vzájemný vztah tanečnic. Děti z kroužku se ještě účastnily přehlídky dětských skupin scénického tance v Kutné Hoře 2008, Otevřeného celostátního festivalu scénického tance Tanambourré 2008 ve Varnsdorfu a Otevřeného celostátního festivalu scénického tance Podzimní fantazie 2008 v Jablonci nad Nisou.

Žongléři a skupina MixTriX

Umělecká skupina dětí ze žongléřského kroužku pod názvem MixTriX prezentovala v roce 2008 své vlastní choreografie s hudebním doprovodem na Masopustu a na Zahradní slavnosti v Roztokách, na Festivalu Říše(n) Tichého Jelena v Úněticích, při oslavě 10. výročí založení České rady dětí a mládeže za přítomnosti ministra školství pana Lišky ve Středočeském muzeu v Roztokách a při otevření dětského oddělení v muzeu hlavního města Prahy. (více na www.mixtrix.roztoky.net)

Dramatické kroužky

Na divadelním podvečeru 9. června představily dramatické kroužky svou celoroční práci. Kroužek menších dětí „Pimprlata“ vedený Magdalenou Tichou uvedl nastudovanou maďarskou pohádku, malé děti pod vedením Bány Vokáčové zahrály představení Na louce a Čaroděj. Starší děti z kroužku „Dramaťák“ pod vedením Bány Vokáčové uvedly hru Tajemství karet na motivy stejnojmenné knihy Josteina Gaardnera, se kterou se v říjnu zúčastnily přehlídky středoškolských divadelních souborů pod názvem Nahlížení.

Přehled nabízených uměleckých a jazykových oborů

Kroužky a kurzy pro děti:

Dramatické kroužky

Dramaťák **Barbora Vokáčová**

Pimprlata **Magdalena Tichá**

Výtvarné kroužky

Barvínek **Lenka Lorencová**

Ateliér JoE **Lada Krupková Křesadlová**

Výtvarná dílna **Sýkorka Zuzana Sýkorová**

Taneční kroužky

Po špičkách **Zuzana Smugalová**

V pohybu **Jitka Štecová, Anna Vinterová**

Hudební kroužky

Hrátky s flétničkou **Adam Janoušek**

Moderní kytara **Ondřej Ekrt**

Ostatní kroužky

Šicí kroužek **Lenka Svobodová**

Angličtina pro předškoláky **Jitka Klinkerová**

Žonglování **Ivana Hrabětová, Erik Bornhorst**

Modelář **František Brtna**

Hnízda her **Ondřej Marek**

Tréning fonematického uvědomování podle

D. B. Elkonina **Šárka Wagenknechtová**

Kurzy pro mládež a dospělé:

Aranžování květin

Hana Kaplanová a Dagmar Caislová

Africké bubny **Tomáš Marek**

Kurz tance **Jitka Štecová**

Znakový jazyk **Martina Macurová**

Umělecká řemesla **Zuzana Sýkorová**

Fotografování **Josef Mirovský**

Kroužky pro rodiče s dětmi

Pramínek **Lenka Lorencová, Martina Sasková**

Družinka **Lucie Faltinová**



fire show



žongléři MixTriX



Divadelní představení Tajemství karet

3.2. Víkendové tvořivé dílny

Víkendové dílny jsou společná tvořivá setkání určená dětem s rodiči, s prarodiči, dětem samotným i dospělým. Náplní dílen je půldenní, celodenní i vícedenní společná tvorba, aktivní a tvůrčí odpočinek od všedních dnů, hledání a vzájemné poznávání. V roce 2008 byla většina dílen součástí multikulturního projektu Budte tu doma, témata k tvoření byla inspirována kulturou jiných zemí, jejichž obyvatelé žijí v Roztokách a své tradice přišli sdílet s námi. Část dílen byla jako každoročně věnována českým svátkům a lidovým zvykům. Celkový počet 13 polodenních či celodenních tvořivých dílen ve všech třech ateliérech navštívilo celkem 308 osob. Podrobný výčet dílen viz. Přehled akcí 2008.



3.3. Tradiční lidové slavnosti a setkání

V rámci tohoto programu interaktivních kulturních akcí pro širokou veřejnost připravujeme každoročně se opakující setkání, která se postupně stávají obnovenými či znovuvytvořenými tradicemi Roztok a jejich okolí. Nejedná se o pasivní účast dětí a dospělých při sledování profesionály připraveného programu. Každé akci předchází aktivní společná vlastnoruční příprava – většinou výtvarné, dramatické a hudební dílny.

Masopust v Roztokách a Úněticích – roztocké masopustní slavnosti svým tradičním a bohatým pojetím jsou největší kulturní událostí roku a svou známostí překračují hranice města Roztoky, každoročně je navštíví kolem 2000 účastníků. Průvod plný originálních masek putuje z roztockého zámku, kde slavnost každoročně začíná, přes město Roztoky, úvoz, louky a pole až do sousedních Únětic, kde slavnost vrcholí večerní zábavou. Hostující umělecké soubory byly žongléři Mix Trix, divadlo Kvelb, Drunken Boomerang, Trombenic, El Gaučo a Pražský pouťový orchestr. (2. února)

Jarní trhy v Zahradě vůní – třetí ročník jarních trhů pořádalo sdružení Roztoč ve spolupráci s Městem Roztoky. Prodejci na malém roztockém tržišti navodili francouzskou a přátelskou atmosféru, nabízeli bylinky, léčivky, trvalky a okrasné květiny k sadbě, drobné zahradní dekorace, keramiku, koření, sýry, domácí chléb i výrobky dětí z výtvarných kroužků. (17.května)

Zahradní slavnost „Budte tu doma“ – tradiční setkání dětí, rodičů, sousedů, lektorů a zvaných hostů je společnou oslavou konce školního roku a přicházejících prázdnin. Letošní slavnost byla v duchu celoročního multikulturního projektu Budte tu doma. Pestrá přehlídka prezentace činnosti kroužků a kurzů sdružení Roztoč doplnila výstava fotografií z celoročního mezikulturního projektu, tvořivé dílny pro malé i velké, divadla i večerní kapela Ekvátor představující moderní hudbu Blízkého Východu. V oslavách se prolínaly programy inspirované rozličnými kulturami, potkali se zde lidé z nejrůznějších zemí světa, které náš projekt oslovil a kteří dnes žijí v našem sousedství. (13.června)

Svátek světla s lampióny – oslava světla v podzimním čase, na které průvod dětí a dospělých prochází s lampióny večerním Tichým údolím a společně pak pouštějí svá světla po vodě lesního rybníka. (31.října)

Podzimní trhy v Zahradě vůní – podzimní tržiště přilákalo spoustu lidí svou nabídkou čajů, drobných předmětů ze dřeva i textilu, náušnic, sýrů, dýně hokkaido, produktů fair trade obchodu, zdravé výživy a další. Prodej byl doplněn ochutnávkou dýně hokkaido, domácího chleba a fair trade kávy. (1.listopadu)

Vánoční trhy – jedinečné trhy, na kterých prodávají děti v rolích trhovců svá rukodělná originální díla. Prodej a nákupy doprovázely lidové vánoční zvyky a hudební vystoupení dětí z kroužku Hrátky s flétničkou pod vedením Adama Janouška. Uprostřed tržiště stál pod vánočním stromem krásný nový betlém vyrobený na předvánoční keramické dílně. (13. prosince)

Živé jesličky – vánoční setkání a putování s hudbou a obrazy, které začíná na zahradě školy zvěstováním Paně Marii, andělským sborem místních rodičů s dětmi a pasáčky u ohně. Průvodem se zpěvy se prochází ke kostelu sv. Jana Křtitele, kde se zpěvem i slovem společně klaníme Ježíškovi, a po závěrečném višňování si lidé do svých svátečních domovů odnášejí živé světlo betlémské. (23.prosince)

O přípravě Živých jesliček v Roztokách natočil režisér Vítek Hájek dokumentární film, který běžel v adventním čase v České televizi na ČT1 v pořadu Cesty víry.



3.4. Kultura odjinud

Sdružení Roztoč organizuje kulturní akce, na které zve profesionální i amatérské umělecké skupiny a osobnosti. V roce 2008 se uskutečnily tyto akce:

Beseda a film

Plavby ledovým oceánem

Host: Ruda Krautschneider – mořeplavec, dobrodruh, spisovatel, dokumentarista

Navštívil nás dobrodruh, který postavil repliku lodi Victoria dle Magalhaese a v letech 1998-2003 na ní obeplul celý svět. Pozval nás na chvíli do světa moří, oceánů a stavby plachetnic.

Hudba a tanec

YIASA – Afričtí hudebníci ze Zimbabwe

Dvanáctičlenná skupina studentů umělecké školy v Bulawayo v Zimbabwe přijela po obrovském úspěchu v minulých letech na své další turné do Evropy. Roztoky a Únětice byly jednou z jejich zastávek. Svě představení plné písní, tanců, rytmů a scén z afrického tradičního venkovského života uvedli pro veřejnost v únětické Sokolovně. Workshop tance, rytmů a zpěvů si mohli užít návštěvníci v Úněticích před vystoupením i žáci všech stupňů roztocké základní školy v žalovské tělocvičně a na školní zahradě v Roztokách.

Očekávání v radosti – zpívání adventních písní s Michaelem Pospíšilem

Dávné a radostné adventní písně, které nás provázejí od středověku až podnes, nás na víkendové dílně učil muzikolog a hudebník Michael Pospíšil v ateliéru Únětice. Po společném snídani a celodenní práci jsme putovali podvečer „přes kopec“ k nejstaršímu kostelu v Čechách na Levém Hradci, kde jsme si všechno naučené společně s doprovodem varhan zazpívali. Akce byla pořádána ve spolupráci se sdružením Hlasohled.

Koncerty

Adventní koncert duchovní hudby na Levém Hradci

Host: sbor a orchestr Arcibiskupského gymnázia v Praze, sbormistr Igor Angelov

Letos již opakovaně přijal naše pozvání vynikající sbormistr Igor Angelov, který spolu se sborem a orchestrem Arcibiskupského gymnázia v Praze rozevřel nádherný prostor kostela sv. Klimenta na Levém Hradci dílem Messiach od G. F. Handela

Kubelíkovo trio

Koncert slavného komorního tria s houslistkou Shizukou Ishikawou, klavíristkou Kvitou Bílinskou a violoncellistou Karlem Fialou proběhl ve Středočeském muzeu v Roztokách v rámci multikulturního večera „Ukrajinská mozaika“, inspirovaného ukrajinskou kulturou.

V roce 2008 u nás v rámci akcí na obnovu lidových tradic navíc hostovali:

Kapely: El Gaučo, Pražský pouťový orchestr, Happy Sapiens, Císařovy nové šaty, kapela Ekvátor, pěvecký sbor Local Vocal.

Divadla: Kvelb, Divadlo Na kocourkách

Divadla

Divadlo Tichý Jelen

Nezávislé profesionální Divadlo Tichý Jelen zaštitěné sdružením Roztoč založila v roce 2007 Jitka Tichá spolu s režisérem divadla Husa na Provázku a principálem divadla DNO Jiřím Jelínkem. Divadlo kombinuje loutkové divadlo s hudbou a tancem a snaží se tak o nové přístupy ke „starým“ předlohám (inscenace Richard 3., Prodaná nevěsta) i o vyhledávání nových provokativních témat (Kuře).

Představení Richard 3. bylo vybráno odbornou porotou festivalu „Přelet nad loutkářským hnízdem“ jako třetí nejlepší představení roku 2008.



BUĎTE TU DOMA

PROJEKT PRO SBLÍŽENÍ LIDÍ ROZLIČNÝCH KULTUR

3.5. Bud'ete tu doma – mezikulturní projekt

Bud'ete tu doma je název pro mezikulturní projekt sdružení Roztoč realizovaný od června 2007. Hlavním cílem projektu je rozvoj multikulturního prostředí v regionu Roztok. Projekt chce zmenšovat etnické předsudky hledáním vzájemné inspirace jednotlivých etnik a obohacováním tradicemi, zvyky i historií odlišných kultur. Záměrem projektu je zapojení rodin etnických menšin a cizinců žijících v této oblasti do přípravy rozličných akcí, aby měli možnost představit svou kulturu širší veřejnosti a zároveň se zapojit do aktivit místní komunity. Snahou je nejen obohatit místní kulturní život, ale také posílit vědomí, že Čechy jsou čím dál více zemí, která nabízí prostor pro soužití odlišných kultur a přináší tak jedinečnou inspiraci pro život dětí i dospělých. V rámci projektu byly navázány vztahy s jednotlivci i rodinami různých kultur a etnik žijících v Roztokách a blízkém okolí. Na základě vzájemné spolupráce jsme připravovali kulturní akce a společenská setkání tak, aby zviditelnila originalitu odlišných kultur a zároveň se propojovala s místním děním. Naši sousedé „odjinud“ tak představovali svou zemi, tradice či umění v různých formách multikulturních setkání s besedou a doprovodným kulturním programem. Tradice a kultura ostatních etnik ovlivňovala a obohacovala náplň celoroční práce v kroužkách a téma víkendových tvořivých dílen pořádaných sdružením Roztoč.

V roce 2008 proběhly v rámci projektu tyto akce:

Výroba masopustních masek – tvořivá dílna pro romské i neromské děti, Libčice **Velikonoční dílny** – velikonoční tradice v různých koutech světa, Roztoky, Libčice, Únětice **Africká mozaika** – setkání s africkým světem v pohádkách a vyprávění našich sousedů, kteří z různých koutů Afriky pocházejí, Roztoky **Hinamacuri a Koinobori** – tvořivá dílna inspirovaná tradičními japonskými svátky, Roztoky **Slovenská mozaika** – seznámení se slovenskou kulturou v lidové hudbě, jazyce i v jídle, Roztoky **Zahradní slavnost „Bud'ete tu doma“** – multikulturní setkání na závěr školního roku, Roztoky **Svátek světla** – oslava světla cestou s lampióny večerní krajinou, Roztoky **Halloween** – aneb duchovní tradice a lidové zvyky svátků světla v rozličných kulturách, Roztoky **Ukrajinská mozaika** – večer inspirovaný ukrajinskou kulturou připravovaný ve spolupráci s Ukrajinci žijícími v našem kraji, Roztoky

Projekt byl finančně podpořen grantem z Islandu, Lichtenštejnska a Norska v rámci finančního mechanismu EHP a Norského finančního mechanismu prostřednictvím Nadace rozvoje občanské společnosti, Středočeským krajem, Městem Roztoky, Ministerstvem práce a sociálních věcí, Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy, vlastními zdroji sdružení Roztoč.



4. Ateliéry sdružení

4. Ateliéry sdružení

Pravidelné kroužky a kurzy, víkendové dílny a některé kulturní akce probíhají v prostorách, které má sdružení Roztoč pronajaté od různých subjektů – Města Roztoky, ZŠ Roztoky, Obce Únětice a ZŠ Libčice. Pronajaté prostory sdružení svépomocně vybavuje, spravuje a udržuje, aby sloužily jako příjemné zázemí pro nabízené aktivity dětí i dospělých.

Přehled ateliérů, kde sdružení Roztoč v roce 2008 působilo:

Roztoky

Ateliér sdružení Roztoč
školní jídelna ZŠ, 1. patro
Školní náměstí 470
252 63 Roztoky

Atásek Roztoč
Havlíčková 713
252 63 Roztoky

Žalov

Mateřská škola, 1. patro
Přemyslovská 1193
252 63 Roztoky

Únětice

Ateliér sdružení Roztoč Únětice
budova mateřské školy
252 64 Únětice 2

Libčice (do 30. 6. 2008)

Ateliér sdružení Roztoč Libčice
budova ZŠ Libčice nad Vltavou
5. května 68, 252 66 Libčice

5. Lidé ve sdružení

5. Lidé ve sdružení

Předsedkyně: Jitka Tichá

Výkonný výbor: Jitka Klinkerová, Zuzana Sýkorová, Martina Macurová, Dita Votavová

Revizní výbor: Martina Krátká, Hana Kaplanová, Lenka Svobodová

Členové sdružení: přihlášení členové – děti a dospělí

Organizační zázemí:

Jitka Tichá řízení a ekonomické vedení sdružení, vedení projektů, organizace akcí

Dita Votavová vedení projektů, koordinace akcí, propagace, kroužky

Veronika Němcová propagace a PR, práce na projektech

Jitka Klinkerová fundraising, práce na projektech

Zuzana Šrůmová administrativní práce, archiv

Ivana Dlohošová účetnictví

Petra Frydrychová vedení pokladny

Fotodokumentace: Josef Mirovský, Markéta Luskačová

Výtvarné návrhy: Mílada Boraros

Grafika: Albert Bartoš

Webmaster: Matyáš Dvořák

Správce sítě: Jan Halla

Lektoři: Erik Bornhorst, František Brtna, Dagmar Caislová, Ondřej Ekrt, Lucie Faltinová, Ivana Hrabětová, Adam Janoušek, Hana Kaplanová, Jitka Klinkerová, Lada Krupková Křesadlová, Lenka Lorencová, Tomáš Marek, Ondřej Marek, Martina Macurová, Josef Mirovský, Zuzana Smugalová, Lenka Svobodová, Zuzana Sýkorová, Jitka Štecová, Magdalena Tichá, Anna Vinterová, Barbora Vokáčová.

Externí lektoři: Martina Sasková, Šárka Wagenknechtová

Spolupracující dobrovolníci:

Jan Batelka, Vít Čelíkovský, Jan Halla Hallík, Magdaléna Hallová, Kamila Havlíková, Borek Jandl, Jiří Král, Martin Kaněra, Adam Krátký, Jiří Krátký, Martina Krátká, Alexandra Košťálová, Zuzana Krejčí, Markéta Luskačová, Jakub Marek, Marie Marková, Anna Marková, Jiřina Martinovičová, Pavel Měkota, Martina Moravcová, Tomáš Novotný, Jitka Pašková, Marie Pašková, Aja Pávková, Adam Pávek, Táňa Pekárková, Jitka Ramdanová, Vojta Sedláček, Jaromír Sléha, Tereza Sléhová, Zuzana Sléhová, Jarmila Skružná, Martin Sýkora, Zuzana Šrůmová, Dorothea Tichá, Pavel Tichý, Marie Trefná, Olga Vavřínová, Tomáš Zdeblo, Šárka Ziková.

Udělení čestného Řádu Zlaté pracičky

Třetím rokem uděluje sdružení Roztoč Řád Zlaté pracičky lidem, kteří mu dobrovolně, bez nároku na honorář věnují svůj čas, práci, nadání a nadšení. V roce 2008 obdrželi Řád Zlaté pracičky Ondřej Marek a Pavel Tichý. Dosavadní držitelé řádu z minulých let jsou Lenka Bráčka Svobodová a Jan Halla.

Udělení čestného členství:

V roce 2008 udělilo vedení sdružení Roztoč poprvé čestné členství. Čestnými členy sdružení se stali fotografka Markéta Luskačová, výtvarnice Zuzana Sléhová a Táňa Pekárková ze Středočeského muzea v Roztokách.

6. Fakta v číslech

6. Fakta v číslech 2008

Členové

Počet členů sdružení celkem 432
z toho děti a mládeže 296

Aktivity pro organizované děti, mládež a dospělé

Počet dětí a mládeže v kroužcích (celkem 21 kroužků) 290

Počet dospělých v kurzech (celkem 5 kurzů) 35

Celkem 325

Aktivity pro neorganizované děti, mládež a dospělé

Tvořivé dílny účastníků (celkem 13 dílen) 308

Masopust 2 000

Trhy v Zahradě vůní 200

Zahradní slavnost 520

Lampiónový průvod 450

Vánoční trhy 350

Živé jesličky 400

Mezikulturní setkání 200

Celkem 3 900

Přehled a počty pořádaných akcí

Lidové slavnosti 8

Tvořivé dílny 13

Besedy 1

Multikulturní setkání 6

Koncerty 5

Taneční a divadelní představení 2

Loutkový festival 1

Trhy 4

Celkem akcí 40

Sdružení Roztoč svými aktivitami ročně oslovuje více než 4 000 lidí

7. Spolupracující organizace

7. Spolupracující organizace

Spolupráce s obcí i s okolními obcemi a s dalšími sdruženími v regionu je pro nás velmi důležitá. K našim hlavním partnerům patří Turistický oddíl Drací, Město Roztoky, Město Libčice, Obec Únětice, Sdružení obcí a organizací regionu Přemyslovské střední Čechy, Středočeské muzeum v Roztokách, Asociace turistických oddílů mládeže, Spolek pro obnovu Únětické kultury, společnost Člověk v tísni o.p.s., Česká rada dětí a mládeže, Základní škola Roztoky, Základní škola Libčice, Mateřská škola Únětice, sdružení Hlasohled, Mateřské centrum Rožálek.

Sdružení Roztoč je členem České rady dětí a mládeže a MAS Přemyslovské střední Čechy.

8. Sdružení Roztoč v roce 2008 podpořili:

Dotace a granty

Město Roztoky, Středočeský kraj, Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy, Ministerstvo práce a sociálních věcí, Finanční mechanismus EHP a Norský finanční mechanismus prostřednictvím Nadace rozvoje občanské společnosti, ČSOB a Poštovní spořitelna.

Dary

Petra Frydrychová, Martin Sýkora, Johana Turnerová, Olga Voldanová, Zuzana Pávková, Tomáš Havlík, Hana Polívková, Martin Lederer, Ivan Havel, Ing. Cyril Míkyška – AŽP, MH Motor-Miroslav Hercjuk, Renova, Vladimír Vidim, Komerční banka a.s. pobočka Roztoky, Martin Kohout, PM-GAS – Pavel Mossóczy, Pavel Tichý, Jakub Dlohoš, Radio Free Europe, Divadlo Filomena a Apolena, kapela Happy Sapiens, Hedviga Haufenhoferová, ZNALEX s.r.o. – pan Křístek, T. Blažek, Lebedovi, M. Vaculinová, VodoPro s.r.o.

Všem sponzorům, přátelům a příznivcům srdečně děkujeme!

Výroční zprávu připravili:

texty: Dita Votavová, Veronika Němcová, Jitka Tichá, Zuzana Šrúmová

výkaz zisku a ztrát: Ivana Dlohošová

sazba: Albert Bartoš

grafika: Albert Bartoš, Milada Boraros

fotografie: Josef Mirovský

PŘEHLED AKCÍ SDRUŽENÍ ROZTOČ ZA ROK 2008

Sdružení Roztoč organizovalo v roce 2008 vedle pravidelně probíhajících zájmových kroužků a kurzů tyto tradiční lidové slavnosti, koncerty, mezikulturní setkání, tvořivé dílny a besedy.

25. ledna	Masopustní dílna na výrobu masek Ateliér Libčice	11. září	IYASA – Afričtí hudebníci a tanečníci ze Zimbabwe Únětice, sál Sokolovny
	Slavnostní otevření ateliéru Havlíčkova Ateliér Havlíčkova	11. září	Workshop afrického tance a rytmů Únětice, sál Sokolovny
30. ledna	Taneční podvečer kroužku Po špičkách a zvaných hostů Ateliér Roztoky	4. října	1. lou(t)kový festival Říše(N) Tichého Jelena Kravín a přilehlý dvůr v Únětících
2. února	Masopust 2008 Roztoky a Únětice	18. října	Lampiónová dílna v Roztokách Ateliér Roztoky
16. února	Africká mozaika – setkání se sousedy pocházejících z afrických zemí Ateliér Roztoky	24. října	Lampiónová dílna v Únětících Ateliér Únětice
14. března	Velikonoční dílna v Libčicích Ateliér Libčice	29. října	Halloween – povídání o tradicích různých zemí a výroba světél z dýní Ateliér Roztoky
15. března	Velikonoční dílna v Roztokách Ateliér Roztoky	31. října	Svátek světla Tiché údolí
16. března	Velikonoční dílna v Únětících Ateliér Únětice	1. listopadu	Drakiáda Dílna v ateliéru Roztoč Roztoky, pouštění draků na poli na Solníkách
27. března	Plavby ledovým oceánem – beseda a film Rudy Krautschneidera Ateliér Roztoky	22. listopadu	Ruční vazba deníků a zápisníků – tvořivá dílna Ateliér Roztoky
31. března	Valná hromada sdružení Roztoč Ateliér Roztoky	23. listopadu	Keramická dílna – postavy do Betléma Ateliér Roztoky
17. května	Jarní trh v Zahradě vůní Zahrada vůní u lékárny	29. listopadu	Adventní věnce – tvořivá dílna Ateliér Roztoky
18. května	Hinamacuri a koinobori, japonské svátky kluků a holek – tvořivá dílna Ateliér Roztoky	30. listopadu	Očekávání v radosti – dílna adventních písní s Michaelem Pospíšilem Ateliér Únětice
18. května	Slovenská mozaika Setkání u paní Zlatice Dobošové, Žalov	1. prosince	Adventní koncert duchovní hudby na Levém Hradci Kostel sv. Klimenta na Levém Hradci
9. června	Divadelní podvečer dramatických kroužků Ateliér Roztoky	5.-6. prosince	Knižní trh Ateliér Roztoč Havlíčkova 713
13. června	Zahradní slavnost „BUĎTE TU DOMA“ Zahrada základní školy v Roztokách, vernisáž v ateliéru Roztoč v budově školní jídelny	13. prosince	Vánoční trhy v Roztokách Jídelna ZŠ Roztoky
1. září	Zápis v Roztokách Ateliér Roztoč, budova školní jídelny, 1. patro	16. prosince	Ukrajinská mozaika – koncert, beseda Síně Zdeny Braunerové ve Středočeském muzeu v Roztokách
1. září	Zápis v MŠ Přemyslovská MŠ Přemyslovská	23. prosince	Živé Jesličky Zahrada roztočské školy a louka u kostela sv. Jana Křtitele
2. září	Zápis v Roztokách Ateliér Roztoč, Havlíčkova ulice 713		
3. září	Zápis v Únětících Ateliér Roztoč Únětice, budova MŠ		

SDRUŽENÍ ROZTOČ VÝSLEDOVKA 2008

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY 2008

NÁKLADY	v tis. Kč	Grant EHP - Norsko projekt Buďte tu doma	449
Materiál provozní	181	Grant ČSOB	27
Drobný hmotný majetek	20	Dotace, granty celkem	920
Materiál celkem	201	Zúčtování odpisů DHM poř. z dotace	53
Energie a vodné	26	VÝNOSY CELKEM	1 953
Opravy a udržování	15	VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ	71
Cestovné	0		
Nájemné včetně služeb	77		
Telefony, pošta	25		
Koordináční a org. práce, PR	74		
Honoráře účinkujícím	133		
Lektoři kroužků a dílen	446		
Účetnictví, fin.řízení projektů, audit	102		
Propagace, fundraising	124		
Výtvarné návrhy, grafika	25		
Tech. zajištění akcí	29		
Služby celkem	1 035		
Mzdy - koordináční a projektový tým	234		
Mzdy lektorů	155		
Ostatní platby za provedení práce	49		
Pojistné ke mzdám	83		
Mzdy celkem	521		
Poplatky, startovné	9		
Poskytnuté příspěvky	1		
Ostatní náklady celkem	10		
Odpisy DHM	74		
NÁKLADY CELKEM	1 882		
VÝNOSY	v tis. Kč		
Vlastní výrobky	5		
Účastnické poplatky - dílny, kurzy, kroužky	749		
Kulturní akce	80		
Dary provozní	116		
Členské příspěvky	30		
Vlastní zdroje celkem	980		
Ministerstvo školství	80		
Ministerstvo práce a soc. věcí	65		
MÚ Roztoky - kulturní akce	69		
MÚ Roztoky - provoz ateliérů	130		
Středočeský kraj - kulturní akce	90		
Středočeský kraj - akce pro děti a mládež	10		
		1. registrace domény, náklad 2009, hrazeno 2008	
		2. kurzovné za zájmové kroužky 2008, hrazeno 2009	
		3. vratka nevyčerpané dotace	
		4. nevyfakturované dodávky energií	
		5. převod nevyčerpané dotace a prostředků z benefiční akce pro rok 2009	
		6. vlastní jmění bylo navýšeno o hosp. výsledek r.2008 a sníženo o zúčtování odpisů DHM	
		Pozn. Účetní závěrka včetně Přílohy k úč. závěrce je uložena v sídle organizace	
		ROZVAHA 2008	
		AKTIVA	v tis. Kč
		Dlouhodobý hmotný majetek	743
		Opravy k dlouhodobému HM	-74
		Pokladna	111
		Bankovní účty	173
		Poskytnuté zálohy	26
		Náklady příštích období 1)	1
		Příjmy příštích období 2)	11
		Aktiva celkem	991
		PASIVA	v Kč
		Závazky vůči dodavatelům	26
		Výplaty zaměstnanců	25
		Pojistné z mezd	8
		Daň z mezd	3
		Závazky ze vztahu ke stát. rozpočtu 3)	13
		Dohadné účty pasivní 4)	26
		Výnosy příštích období 5)	86
		Vlastní jmění 6)	733
		Výsledek hospodaření	71
		Pasiva celkem	991

SDRUŽENÍ ROZTOČ –
– nekonečný kolotoč umění, života a tradic



